



# BASAURI

## PLAN ESTRATÉGICO DEL EUSKERA 2018-2022



En Basauri, en mayo de 2018

# ÍNDICE

1	INTRODUCCIÓN.....	3
2	PUNTO DE PARTIDA .....	3
3	METODOLOGÍA .....	5
4	ANÁLISIS BÁSICO .....	6
4.1	Competencia lingüística en euskera y evolución del uso en la calle .....	6
	• La competencia ha aumentado considerablemente .....	6
	• Dificultades de uso para el aumento de la presencia del euskera .....	6
4.2	Valoración cualitativa por ámbitos .....	7
5	PLAN ESTRATÉGICO (2018-2022) .....	12
5.1	OBJETIVOS ESTRATÉGICOS POR ÁMBITOS .....	12
	EMPODERAMIENTO DEL EUSKERA.....	13
	USO DEL EUSKERA .....	18
6	PANEL DE MANDO .....	24
7	LA ESTRUCTURA Y EL SEGUIMIENTO DEL PLAN .....	37
8	ANEXOS.....	39

# 1 INTRODUCCIÓN

El Ayuntamiento de Basauri ha percibido la necesidad de avanzar en una dirección común por parte de la ciudadanía y diversos agentes, por lo que elaborará un Plan Estratégico del Euskera del municipio de Basauri para el periodo 2018-2022. Con el objetivo de definir dicho Plan Estratégico y realizar la evaluación del plan correspondiente a 2014-2017, ha configurado un proceso participativo.

El plan estratégico recogido en este documento ha sido elaborado con las aportaciones realizadas por los miembros de la Comisión Asesora del Euskera del Ayuntamiento de Basauri y del proceso participativo. De esta forma, se han definido las bases estratégicas para el período 2018-2002 y se han recogido las medidas y acciones del ámbito en cuestión.

Para llevar a cabo un plan de dichas características y para lograr los objetivos planteados, sin perjuicio de la responsabilidad del ayuntamiento, es imprescindible que la ciudadanía de Basauri, las asociaciones y entidades contraigan un compromiso firme y tomen parte en el seguimiento del plan.

Puesto que cada vez es mayor la diferencia existente entre el conocimiento y el uso del euskera, el Ayuntamiento de Basauri quiere aumentar su presencia y uso en el municipio. En los últimos años ha aumentado considerablemente el porcentaje de basauritarras que saben euskera, pero el porcentaje de la población que en su día a día utilizan el euskera sigue siendo muy bajo.

Para aumentar la presencia y el uso que tiene el euskera en Basauri, son prioritarias la transmisión familiar, la enseñanza, el tiempo libre y la actividad cultural, el deporte, la euskaldunización y la alfabetización y el área socioeconómica. Por todo ello, durante los próximos 5 años se realizará un esfuerzo especial por incidir en dichos ámbitos.

## 2 PUNTO DE PARTIDA

El Gobierno Vasco, junto con la Comisión Asesora del Euskera, diseñó el Plan de Acción para la Promoción del Euskera (en adelante ESEP), el cual aprobó el Parlamento en 2013. El ESEP recoge las propuestas de medidas sobre la política lingüística que se desarrollarán durante los próximos diez años. Y para la definición del plan estratégico del municipio, el Ayuntamiento de Basauri ha tomado como línea directriz principal el informe ESEP.

El Ayuntamiento de Basauri ha puesto en marcha el proceso de diseño del Plan de Acción para la Promoción del Euskera para el periodo 2018-2022. Dentro de dicho proceso, y tras realizar el estudio tanto cuantitativo como cualitativo de la situación que vive el euskera en Basauri, se ha procedido al diseño del plan. Para ello, ha sido necesaria la participación de los diferentes agentes del municipio, así como el

trabajo en equipo realizado entre EMUN Hizkuntza Zerbitzuak y el Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Basauri.

El informe que presentamos es el resultado de dicho proceso. En el informe se recogen los siguientes apartados:

- Definición del proceso: metodología
- Análisis básico
- El Plan Estratégico para el periodo 2018-2022
- La estructura y el seguimiento del plan
- Anexos

# 3 METODOLOGÍA

El proceso de diseño de la planificación estratégica contiene tres fases principales:

## 1. PRIMERA FASE: ANÁLISIS BÁSICO

Análisis cuantitativo para el estudio del plan de 2014-2017. Dicho estudio ha sido realizado por el Servicio de Euskera, en colaboración con EMUN Hizkuntza Zerbitzuak, y ha constituido el punto de partida del diseño.

## 2. SEGUNDA FASE: PROCESO PARTICIPATIVO

Mediante el proceso participativo hemos iniciado una reflexión estratégica en esa dirección entre la ciudadanía y diversos agentes. La participación ha tenido dos objetivos principales:

- a. Realizar la valoración de lo elaborado durante los cuatro últimos años.
- b. Realizar la representación futura, y trabajar los objetivos y las acciones del futuro.

La reflexión estratégica ha sido el núcleo de este proceso, donde diversos agentes, ciudadanos y responsables se han unido en un único espacio. En total se han realizado dos sesiones.

Durante el desarrollo del proceso participativo, las personas participantes han tenido la oportunidad de realizar aportaciones sobre los temas tratados en las sesiones.

## 3. TERCERA FASE: DEFINICIÓN DEL PLAN

Basándonos en el análisis básico y en la información recogida durante el proceso, hemos definido el plan estratégico.

El plan estratégico contiene los siguientes apartados:

- Bases estratégicas
- Los objetivos, según el ámbito
- Indicadores: los indicadores que se tienen que usar para la evaluación, al concretar cada objetivo. Los indicadores que nos demostrarán el grado de cumplimiento de los diferentes objetivos
- El seguimiento del plan

# 4 ANÁLISIS BÁSICO

En primer lugar, hemos recogido los datos cuantitativos y cualitativos del plan de 2014-2017. Y esos datos generales se han puesto a disposición de todas las personas participantes del proceso participativo.

El análisis ha sido estructurado mediante estos apartados:

- Análisis cuantitativo:
  - Población.
  - Competencia lingüística en euskera y uso en la calle.
  
- Valoración cualitativa por ámbitos. Se han recogido las acciones principales, cuya síntesis queda recogida en el presente informe. Estos son los ámbitos trabajados en las reuniones:
  1. Transmisión familiar.
  2. Enseñanza.
  3. Euskaldunización y formación.
  4. Área socioeconómica (comercio, hostelería...).
  5. Tiempo libre (actividad cultural).
  6. Deporte.
  7. Juventud: aunque en un principio no se contempló trabajar explícitamente este ámbito, algunos miembros lo han presentado como prioritario durante las sesiones participativas, por lo que finalmente se ha decidido tratarlo.

## 4.1 Competencia lingüística y evolución del uso en la calle

- **La competencia ha aumentado considerablemente**

Según datos del Eustat, el número de personas bilingües ha aumentado mucho en los últimos 30 años.

<b>1986</b> <b>6,5%</b>	<b>2011</b> <b>23,2%</b>	<b>2016</b> <b>28,20%</b>
----------------------------	-----------------------------	------------------------------

Fuente: EUSTAT, Estadística de población y viviendas

En cambio, el número de castellanoparlantes monolingües ha disminuido en 28 puntos. Los segmentos de edad más bajos (2-14 y 15-35 años) son los que más han crecido en su porcentaje de vascoparlantes.

- **Dificultades de uso para el aumento de la presencia del euskera**

En cuanto al uso del euskera en Basauri, no ha habido cambios notables durante los últimos años.

<b>2001</b> <b>2,2%</b>	<b>2011</b> <b>4%</b>
----------------------------	--------------------------

Iturria: Soziolinguistika klusterra

Los jóvenes, con un 7,4%, son los que más utilizan el euskera. La utilización entre niños ronda el 5,4% y entre los de edad más avanzada, el 3,3%.

## 4.2 Valoración cualitativa por ámbitos

Hemos recogido la valoración general del plan de 2014-2017 y la situación actual por ámbitos.

### 1º ÁMBITO: TRANSMISIÓN FAMILIAR

#### Situación actual (datos de 2016)

Uso doméstico: 2,9% en euskera - 6,6% en euskera y castellano  
Tendencia-> parecida durante los últimos 25 años (1991-2011); el uso doméstico del euskera ha aumentado pero no en la misma proporción que el conocimiento

Se desarrollan numerosas actividades para asegurar la transmisión y el uso en el ambiente familiar:

- Iniciativas relacionadas con la sensibilización y la motivación de padres y madres: carta, página web, material (manuales, guías, colecciones para recién nacidas/os...).
- Acciones compartidas, desarrollo de programas y talleres (*Club de Lectura, Cuentos sobre la piel, Olgetan ondo pasau...*).
- Ofrecer información y asesoramiento (Beharsarea, GUÍA sobre el euskera fuera de la escuela y en el tiempo libre...)

A pesar de los esfuerzos realizados, el euskera ha tenido un aumento poco significativo en el ámbito familiar, siendo el castellano la lengua doméstica de la mayoría de basauritarras.

Se han identificado las siguientes razones: muchos de los padres y madres jóvenes, aun conociendo la lengua, no poseen la suficiente destreza como para hablar en euskera; dejar en manos de la escuela la responsabilidad de la euskaldunización de niños y jóvenes (creer que la escuela los euskaldunizará); la predominación de la lengua castellana en el tiempo libre; y la presencia masiva que el castellano tiene en el municipio.

Se ha observado la necesidad de seguir realizando actividades de sensibilización y concienciación, tal y como se ha hecho durante los últimos años (reparto de material, campañas...), pero además de eso, se ha incidido en la necesidad de ampliar la opción de que las familias puedan convivir en euskera, creando espacios y organizando actividades para lograrlo.

Por otro lado, se han citado las necesidades de trabajar en equipo con los euskaltegis para aumentar la competencia y la fluidez del euskera de las madres y los padres, y poner en marcha programas como *Gurasolagun*.

#### Retos futuros

Crear y hacer visible una red donde se reúnan familias vasco parlantes.

Aumentar la competencia lingüística en euskera de los padres y las madres vasco parlantes (sobre todo para trabajar la fluidez), trabajando conjuntamente con los euskaltegis y poniendo en marcha programas como *Gurasolagun*.

Que las madres y los padres se den cuenta de la importancia que el entorno cercano tiene en la euskaldunización de los niños.

## 2º ÁMBITO: ENSEÑANZA

### Situación actual

#### Datos de matriculación del modelo D (curso 2016/2017)

Educación Infantil	D 81,43%	ESO	D 79,31%	Formación Prof.	D 7,02%
Enseñanza Primaria	D 81,93%	Bachiller	D 83%		

Tendencia. Dominio del modelo D y desaparición del modelo A (en Educación Infantil y en Enseñanza Primaria no existe el modelo A).

En Educación Infantil y en la Obligatoria prevalece el modelo D, mientras que en Infantil y Primaria el modelo A ya ha desaparecido. Sin embargo, según va aumentando la edad, el modelo mixto (B) y el de castellano (A) van ocupando mayor espacio, si bien siguen siendo minoritarios. En la Formación Profesional predomina el modelo A (91%). Dada la importancia de los modelos lingüísticos, el ayuntamiento difunde información y manuales que explican las ventajas de cursar estudios en modelos de euskera (*D bitamina, Nahi dudalako...*).

Aunque el modelo D está en cabeza, muchos estudiantes tienden a hablar en castellano, por lo que no poseen el suficiente nivel como para hablar relajadamente en euskera. Por ello, el ayuntamiento ha puesto en marcha en diferentes centros escolares diversos programas para reforzar la oralidad – *Gu ere bertsotan, Antzerkigintza, eta Ahozkotasuna (irratigintza)* – puesto que los centros han percibido la necesidad de reforzar dichas áreas. Se ha mencionado la necesidad de extender los programas para trabajar la oralidad al segundo ciclo de la ESO y a Bachiller.

### Retos futuros

Reforzar los programas para trabajar la oralidad (extender al segundo ciclo de la ESO y a Bachiller)  
Aumentar la presencia del modelo D en los cursos superiores a la ESO

## 3º ÁMBITO: EUSKALDUNIZACIÓN-ALFABETIZACIÓN

### Situación actual

Aprendiendo euskara en 2016/2017: Unos 500 basauritarras estudiando euskara en los euskaltegis de Basauri (AEK y euskaltegi municipal), y 212, en Escuelas Oficiales de Idiomas. Más de 70 personas en el proyecto *Berbalaguna*.

El Servicio de Euskera ofrece recursos económicos para ayudar en la euskaldunización.

Los euskaltegis (municipal y AEK), aparte de la oferta habitual, ofrecen una amplia oferta adaptada a las necesidades de las personas interesadas: comerciantes, trabajadoras/es de empresas, madres/padres, inmigrantes... Durante los últimos años se han creado muy pocos colectivos específicos. Se ha observado la necesidad de seguir organizando diversos cursos relacionados con necesidades específicas, y la necesidad de encontrar el modo en que los euskaltegis puedan incidir en cada ámbito del ESEP.

Son más de 70 las personas que forman parte del proyecto *Berbalaguna*, con el objetivo de crear vínculos entre los euskaltegis y el uso del euskera en la calle. Se cree necesario seguir impulsando dicha iniciativa. Aparte de lo citado, se ha comentado que es conveniente avanzar en el camino de la gratuidad.

### Retos futuros

La utilización del euskera en el día a día de las personas que están estudiando el idioma (sacar a la calle el

potencial de los euskaltegis)

Aumentar las subvenciones para el avance hacia la gratuidad, con el objetivo de que el factor económico no sea un impedimento en el estudio del idioma.

Crear colectivos que puedan incidir en los ámbitos del ESEP: madres/padres, entrenadores deportivos, empresas...

---

#### 4º ÁMBITO: OCIO (TIEMPO LIBRE Y ACTIVIDAD CULTURAL)

##### Situación actual

Difusión de la guía de los estudios complementarios y de tiempo libre en euskera: tiempo libre, deporte, academia...

En la oferta que el ayuntamiento dirige a los jóvenes en el ámbito del tiempo libre la presencia del euskera es notable: ludotecas, colonias de verano, multiaventura...

En Social Antzokia la oferta en euskara sigue aumentando, aunque todavía sigue prevaleciendo el castellano.

Se organizan cursos para educadoras/es.

Están establecidos los criterios lingüísticos para las asociaciones que reciben subvenciones y las asociaciones que utilizan las instalaciones del municipio.

Ya han comenzado a aceptar compromisos con las asociaciones del municipio, con el fin de aumentar el uso del euskera, y se les ofrece tanto ayuda técnica como asesoramiento.

En general, sigue aumentando la oferta en euskera que el ayuntamiento realiza en el ámbito del tiempo libre, sobre todo en el área infantil y juvenil, pero todavía sigue prevaleciendo el castellano, sobre todo entre la gente de más avanzada edad.

Por otro lado, aunque las asociaciones muestran interés por relacionarse en euskera, en realidad todas las actividades se desarrollan en castellano, entre otras razones porque los monitores que participan en las actividades, aunque suelen ser vascoparlantes, tienden a hablar en castellano.

##### Retos futuros

Que la oferta de tiempo libre infantil y juvenil sea 100% en euskera.

Hacer público el euskera; llevar desde las salas "cerradas" a la calle las actividades culturales y de tiempo libre desarrolladas en euskera.

---

#### 5º ÁMBITO: ÁREA SOCIOECONÓMICA (COMERCIO, EMPRESAS)

##### Situación actual

9 entidades de Basauri poseen el certificado BAI EUSKARARI: Mutualia, Elkar, Ariz consultores, Haltzaleku, Tximintxe, Nervion, Expenduria 7 y el euskaltegi Bolintxu.  
Ninguna de las empresas posee el certificado BIKAIN.

En 2005 se puso en marcha la iniciativa *Eidazu euskeraz*, para difundir el uso del euskera al ámbito comercial, mediante la firma de convenios con comerciantes que se mostraban dispuestos a reforzar el uso del euskera (en 2012, el 56,42% de los comercios ya habían firmado el convenio). El apartado del

convenio terminó, y hoy en día, el ayuntamiento ofrece subvenciones, servicio gratuito de traducción y ayuda técnica a todos los comerciantes del municipio, para que euskaldunicen su imagen corporativa. Por otro lado, en 2014, se informó a las empresas del municipio sobre las subvenciones que el Gobierno Vasco ofrece para poner en marcha el plan de euskera, pero no tuvo éxito.

Se ha remarcado la necesidad de seguir trabajando con los comerciantes, reforzando el proyecto *Eidazu euskeraz* (es preferible dar prioridad al canal del convenio). Por otro lado, en colaboración con los euskaltegis, se ha mencionado la necesidad de organizar diversos cursos dirigidos a los comerciantes.

En cuanto a las empresas, se cree que es necesario animar a las empresas a que pongan en marcha planes de euskera, informándoles sobre certificados, y dándoles la oportunidad de realizar un diagnóstico.

### Retos futuros

Aumentar la presencia y el uso del euskara en el ámbito del comercio municipal.

Que las empresas de Basauri entiendan la importancia de impulsar el uso del euskera en el mundo laboral, informándoles sobre los recursos existentes para promover el euskera (certificados, subvenciones) y dar los pasos para realizar un diagnóstico sobre la situación del euskera.

---

## 6º ÁMBITO: DEPORTE

### Situación actual

#### Los clubs deportivos que forman parte del proyecto *Erdu euskereagaz*: 33

En Basauri existe una oferta deportiva en euskera para niños y jóvenes, entre otros, el campus multideporte en euskera, y diversos cursos deportivos que organiza el polideportivo municipal (patinaje, natación...), pero todavía sigue primando el castellano en este ámbito, y en muchos de los casos aunque los entrenadores deportivos sean vascoparlantes, tienden a hablar en castellano (porque les resulta más fácil, porque los niños y jóvenes también suelen hablar en castellano, etc.). En la oferta deportiva para adultos, sin embargo, prima el castellano.

En general, se ha percibido la necesidad de seguir en la misma línea que hasta ahora (guías, el proyecto *Bizi Kirola euskaraz, Kirol Campusak...*), pero se ha observado que es necesario aumentar la oferta en euskera en los cursos y en las actividades que organiza Basauri Kirolak.

Durante los últimos años se han repartido guías y se han organizado cursos para que los educadores hablen en euskera. Se ha mencionado que es fundamental reforzar dichos cursos, ampliar la oferta y estudiar la posibilidad de que participe más gente.

Ya están implementados los criterios lingüísticos para las asociaciones que reciben subvenciones, organizan eventos en el municipio o utilizan las instalaciones municipales, y también para otro tipo de asociaciones. En ese sentido, se ha comentado que se debería de premiar el uso del euskera en las subvenciones.

El proyecto *Erdu euskereagaz*, el proyecto que busca aumentar el uso del euskera en las asociaciones, ya está en marcha. Hoy en día, son 33 las asociaciones que forman parte del proyecto. Se ha mencionado la necesidad de impulsar y mejorar la comunicación entre las asociaciones deportivas y la administración.

Repartir la guía sobre los estudios complementarios, la oferta de tiempo libre y la deportiva en euskera.

### Retos futuros

Aumentar el nivel de sensibilización y conciencia de los entrenadores deportivos hacia el euskera, y mejorar su competencia lingüística en euskera.

---

## 7º ÁMBITO: JUVENTUD (16-30)

---

### Situación actual

Uso: 7,4% (dato de 2011)

Tendencia: Desde 2001 a 2011 ha aumentado 6 puntos

En 2016, según Eustat, eran vasco parlantes un 56% de los jóvenes de entre 15 y 34 años, y casi vasco parlantes un 22%. La capacidad para comprender el euskera va aumentando año a año; por ejemplo, desde 2011 a 2016 el porcentaje de vasco parlantes de entre 15 y 34 años ha aumentado 15 puntos. En Bachiller predomina el modelo D (un 83% en el curso 2016/2017). En Formación Profesional, sin embargo, predomina el modelo en castellano.

Aunque el conocimiento del euskera es cada vez mayor, la mayoría de esos jóvenes se desenvuelve mejor en castellano, y tienen dificultades para hablar en euskera con naturalidad. En ese sentido, se ha mencionado la necesidad de reforzar los proyectos para trabajar la oralidad con los jóvenes.

### Retos futuros

Que la oferta de tiempo libre para jóvenes (12-18 / 19-30) sea 100% en euskera

Mejorar la fluidez del euskera entre los jóvenes

---

# 5 PLAN ESTRATÉGICO

## (2018-2022)

### 5.1. OBJETIVOS ESTRATÉGICOS POR ÁMBITOS

Siguiendo las directrices ESEP de la Comisión Asesora del Euskera, la planificación lingüística se ha articulado en torno a dos objetivos estratégicos: empoderamiento y uso. El apartado de la alimentación no se ha trabajado como tal, y se propone seguir en la misma dirección.

#### EMPODERAMIENTO DEL EUSKERA

Respecto al empoderamiento del euskera se han trabajado los ámbitos de la transmisión familiar, enseñanza y euskaldunización-alfabetización.

#### USO DEL EUSKERA

En el uso del euskera se han trabajado los ámbitos socioeconómico, ocio, deportes y juventud.

Los elementos que se recogen en las tablas de las siguientes páginas son:

- a) **Medida:** refleja el objetivo concreto de cada ámbito.
- b) **Acción:** es la iniciativa concreta propuesta para el desarrollo de la medida correspondiente.
- c) **Importancia:** clasificación según la importancia, para establecer prioridades. Los parámetros empleados son dos: media y alta.
- d) **Agentes:** organismo o agente público o privado que se responsabilizará o participará a la hora de cumplir la medida concretada.
- e) **Indicadores:** para hacer el seguimiento y evaluación del plan, se proponen unos indicadores para medir el grado de cumplimiento de cada medida.

# EMPODERAMIENTO DEL EUSKERA

## I. TRANSMISIÓN FAMILIAR

### Medida: Trabajar la conciencia lingüística con padres/madres (ESEP 1.1.)

#### Acciones

- a) Realizar campañas: Campañas de sensibilización y motivación realizadas con Alkarbide.
- b) Realizar campañas especiales, para remarcar la importancia del uso doméstico y el uso extraescolar, en colaboración con centros escolares y Asociaciones de Padres/Madres.

#### Agentes

Servicio de Euskera, centros escolares y Asociaciones de Padres/Madres

#### Importancia

Alta

#### Indicadores

- |  |  |  |
|--|--|--|
| a) Número de campañas e iniciativas.   |  |  |
| b) Número de visitas que ha tenido la página web<br><i>Eman giltza</i>             |  |  |
| c) Respuestas de los cuestionarios: número de cuestionarios recibidos + valoración |  |  |

### Medida: Impulsar el uso del euskera dentro de la familia (ESEP 1.3.)

#### Acciones

- a) Crear una red de familias que deseen vivir en euskera y hacerla visible.
- b) Reforzar programas y acciones que impulsen el uso del euskera entre padres/madres e hijas/os. proyectos en los parques, cine en euskera, *Cuentos sobre la piel, Club de Lectura, Olgetan ondo pasau...*

#### Agentes

Servicio de Euskera, Asociaciones de Padres/Madres, bibliotecas y AEK (*Gurasolagun*)

#### Importancia

Alta

#### Indicadores

- | <b>Evolución del uso de euskera de las familias</b>   |  |  |
|---|--|--|
| a) Evolución del número de familias de la red.  |  |  |
| b) Evolución del número de actividades organizadas en euskera para padres/madres e hijas/os, y evolución de la participación. |  |  |

---

**Medida: Mejorar la fluidez de padres/madres vasco parlantes en el uso del euskera (ESEP 1.3.)**


---

**Acciones**

- a) Poner en marcha y reforzar el programa *Gurasolagun*.
- b) Organizar cursos especiales para mejorar la fluidez de padres/madres vasco parlantes en el uso del euskera (ESEP 1.3.)

**Agentes**

Servicio de Euskera, euskaltegis, Asociaciones de Padres/Madres y centros escolares

**Importancia**

Alta

**Indicadores**

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>d) Evolución del número de padres/madres que participan en los proyectos <i>Gurasolagun</i> o <i>Berbalagun</i></li> <li>e) La evolución del número de alumnado de los cursos</li> </ul> |  |  |
|---|--|--|

## II. ENSEÑANZA

---

**Medida: Ampliar la oferta y la matriculación del modelo D, especialmente en los cursos superiores a la ESO (ESEP 2.2.)**


---

**Acciones**

- a) Crear y reforzar las campañas sobre las ventajas de aprender en el modelo D, especialmente en la ESO, Bachiller y Formación Profesional (enriquecer el mensaje con recomendaciones de personas referenciales y conocidas de Basauri).

**Agentes**

Servicio de Euskera, Asociaciones de Padres/Madres y centros escolares

**Importancia**

Alta

**Indicadores**

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Número de visitas que ha tenido la pagina web <i>Nahi dudalako</i></li> <li>b) La valoración recogida mediante cuestionarios</li> </ul> |  |  |
|---|--|--|

---

**Medida: Trabajar la práctica oral del euskera entre el alumnado, para aumentar su capacidad para hablar fluidamente en euskera (ESEP 2.3.)**

---

**Acciones**

- a) Reforzar e intensificar los proyectos y las actuaciones llevadas a cabo en los centros escolares con el objetivo de trabajar la fluidez oral del euskera (ampliar la oferta existente entre los colectivos de mayor edad y crear nuevas ofertas).

**Agentes**

Centros escolares y Servicio de Euskera

**Importancia**

Alta

**Indicadores**

- |   |  |  |
|---|--|--|
| a) Evolución del número de proyectos para trabajar la práctica oral del euskera (segundo ciclo de la ESO y Bachiller) |  |  |
|---|--|--|

---

**Medida: Aumentar el uso del euskera en el ámbito escolar (ESEP 2.4.)**

---

**Acciones**

- a) Analizar la oferta de tiempo libre de los centros escolares y tomar medidas para que dicha oferta sea en euskera: la contratación del servicio, la euskaldunización de las trabajadoras y los trabajadores internos...

**Agentes**

Centros escolares, Asociaciones de Padres/Madres, Servicio de Euskera, grupos de tiempo libre, y asociaciones culturales y deportivas

**Importancia**

Alta

**Indicadores**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| a) Oferta de tiempo libre en euskera respecto a la oferta total. |  |  |
|--|--|--|

### III. EUSKALDUNIZACIÓN-ALFABETIZACIÓN

---

**Medida: Dar los pasos necesarios para que el aprendizaje del euskera sea gratuito (ESEP 3.2.)**

---

**Acciones**

- a) Impulsar las subvenciones dirigidas a que el aprendizaje del euskera sea gratuito

**Agentes**

Servicio de Euskera y euskaltegis

### Importancia

Media

### Indicadores

a) Evolución de ayudas para el aprendizaje del euskera

### Medida: Adecuar la oferta de los euskaltegis a las necesidades de cumplimiento de los objetivos del ESEP (ESEP 3.7.)

#### Acciones

a) Ofrecer desde ESEP cursos especiales relacionados con las necesidades específicas que se generen, para lo cual será necesario crear un espacio de trabajo conjunto entre los euskaltegis y el ayuntamiento.

#### Agentes

Euskaltegis, Servicio de Euskera y colectivos objeto de los ámbitos del ESEP: padres/madres, educadoras/es de las asociaciones, comerciantes, trabajadoras/es de empresas...

#### Importancia

Alta

### Indicadores

a) Número de cursos creados para responder a necesidades especiales  
b) Número de participantes de los cursos

### Medida: Dar un paso adelante del conocimiento al uso del euskera del alumnado de los euskaltegis (ESEP 3.8.)

#### Acciones

a) Reforzar el proyecto *Berbalagun*, y crear *Gurasolagun* y similares (grupos adaptados a los colectivos objeto)  
b) Organizar en el municipio acciones que ayuden a dar el paso desde el conocimiento del euskera a su uso entre el alumnado de euskera, para lo cual será necesario crear un espacio de trabajo en equipo entre los euskaltegis y el ayuntamiento

#### Agentes

Servicio de Euskera, euskaltegis y grupos culturales vascos

#### Importancia

Alta

### Indicadores

a) Evolución de las personas participantes en *Berbalagun* y proyectos similares

- b) Evolución de la participación del alumnado de los euskaltegis en las actividades organizadas expresamente para el alumnado o en otras diversas actividades en euskera
-

# USO DEL EUSKERA

## IV. ÁMBITO SOCIOECONÓMICO

---

### Medida: Prestigiar el uso del euskera en el ámbito de la empresa (ESEP 6.3.)

---

#### Acciones

- a) Realizar un trabajo de promoción con el objetivo de que las empresas pongan en marcha el Plan de Euskera: Además de las subvenciones LANHITZ del Gobierno Vasco, informar a las empresas sobre los certificados *Bai Euskarari* y *Bikain*, y animar a las empresas a realizar un diagnóstico sobre la situación del euskera.
- b) Establecer criterios lingüísticos para empresas que en sus condiciones de trabajo con la administración dan servicio a la ciudadanía, y realizar un seguimiento.

#### Agentes

Servicio de Euskera, Unidad de Contratación y todas las unidades que realicen contratos, y Behargintza.

#### Importancia

Media

#### Indicadores

- |   |  |  |
|---|--|--|
| a) Número de visitas realizadas.  |  |  |
| a) Evolución del número de empresas que han realizado un diagnóstico de la situación del euskera.                             |  |  |
| b) Evolución del grado de cumplimiento de los criterios lingüísticos de las empresas que ofrecen su servicio a la ciudadanía. |  |  |

---

### Medida: Aumentar la presencia y el uso del euskera en el comercio (ESEP 6.3.)

---

#### Acciones

- a) Reforzar el proyecto *Eidazu euskaraz*: firmar convenios con los comerciantes.
- b) Seguir ofreciendo asesoramiento y servicio de traducción a los comerciantes.
- c) Configurar y ampliar el mapa de comercios que son capaces de ofrecer el servicio en euskera. Promocionar dichos comercios.
- d) Organizar campañas de sensibilización y motivación: acciones de motivación, acciones para trabajar el discurso...
- e) Organizar cursos de euskera expresamente para dar respuesta a las necesidades de los comerciantes.

#### Agentes

Servicio de Euskera y Asociación de Comerciantes de Basauri

#### Importancia

Alta

#### Indicadores

---

- a) Evolución del número de convenios acordados
- c) Mapa de comercios donde se puede ser atendido en euskera y número de acciones que se han realizado para promocionarlos
- d) Número de acciones de sensibilización y motivación
- e) Número de comerciantes que han participado en los cursos especiales de euskera dirigidos a comerciantes

## V. OCIO - CULTURA

### Medida: Que la oferta de tiempo libre infantil y juvenil sea predominantemente en euskera (ESEP 7.1.)

#### Acciones

- a) Garantizar que las actividades que el ayuntamiento organice para niñas/os y adolescentes sea en euskera: colonias de verano, ludoteca, programa Zirt-Zart...
- b) Garantizar que las actividades que las asociaciones municipales organicen para niñas/os y adolescentes sean preferentemente en euskera, trabajando los compromisos junto con las asociaciones (convenio *Erdu euskereagaz*), y realizando un seguimiento a los criterios lingüísticos establecidos.
- c) Que las asociaciones municipales analicen la situación del euskera en sus asociaciones y hagan una reflexión de ello, para decidir qué pueden hacer para aumentar el uso del euskera (convenio *Erdu euskereagaz*).
- d) Reforzar la oferta cultural en euskera promovida por el ayuntamiento: cine, teatro, música, festival MAZ...

#### Agentes

Ayuntamiento (Servicio de Euskera y Departamento de Cultura), asociaciones municipales, centros escolares, Asociaciones de Padres/Madres y Social Antzokia.

#### Importancia

Alta

#### Indicadores

- a) Evolución del número de actividades infantiles y juveniles organizadas en euskera por el ayuntamiento
- b) Evolución del número de actividades infantiles y juveniles organizadas en euskera por las asociaciones municipales
- c) Evolución de la oferta cultural en euskera promovida por el ayuntamiento

---

**Medida: Dar a conocer y conseguir que sea atractiva la oferta de tiempo libre y cultura en euskera (ESEP 7.1.)**

---

**Acciones**

- a) Organizar concursos de euskera (dar facilidades para que las asociaciones municipales organicen concursos): concurso de cuentos eróticos, *kameratoia*...
- b) Organizar más actividades culturales y de tiempo libre en euskera en la calle (sacar la oferta cultural en euskera de los diferentes centros a la calle, para hacerla más visible): teatro callejero, actividades en los parques, cine al aire libre en verano...

**Agentes**

Ayuntamiento (Servicio de Euskera y Departamento de Cultura) y asociaciones municipales

**Importancia**

Alta

**Indicadores**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| a) Evolución del número de concursos.<br>Evolución de participantes  |  |  |
| b) Evolución de actividades culturales y de tiempo libre organizadas en la calle<br>Evolución de participantes |  |  |
- 

---

**Medida: Formar y concienciar a las monitoras y los monitores de tiempo libre para que hablen en euskera (ESEP 7.2.)**

---

**Acciones**

- a) Concienciar, formar y motivar a las monitoras y los monitores de tiempo libre para que hablen en euskera
- b) Ofrecer incentivos para que realicen el curso de monitoras/es en euskera: subvenciones, opción de realizar prácticas...

**Agentes**

Servicio de Euskera del ayuntamiento y asociaciones municipales

**Importancia**

Alta

**Indicadores**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| a) Evolución del número de monitoras/es que han recibido formación                       |  |  |
| b) Evolución del número de monitoras/es que han realizado el curso de monitor en euskera |  |  |
-

## VI. OCIO - DEPORTE

---

### Medida: Euskaldunizar las actividades deportivas infantiles y juveniles (ESEP 7.8.)

---

#### Acciones

- a) Seguir firmando convenios con asociaciones deportivas para reforzar el uso del euskera (*Erdu euskereagaz*)
- b) Concienciar, formar y motivar a monitores/entrenadores vasco parlantes para que hablen en euskera (por ejemplo, mediante una estancia de fin de semana: dinámicas de grupo...)
- c) Reforzar y mejorar la comunicación entre las asociaciones deportivas y el ayuntamiento: crear un espacio para recabar información que combine el euskera con el deporte, y ponerlo a disposición de las asociaciones deportivas.
- d) Realizar una ampliación y el seguimiento de los criterios lingüísticos.

#### Agentes

Asociaciones deportivas, y Servicio de Deporte y Euskera del ayuntamiento

#### Importancia

Alta

#### Indicadores

- a) Evolución del número de convenios firmados con las asociaciones deportivas
  - b) Evolución del número de monitores/entrenadores deportivos que han recibido formación
  - c) Página web que combine el deporte con el euskera
  - d) Grado de cumplimiento de los criterios lingüísticos
- 

---

### Medida: Reforzar la oferta en euskera de las actividades deportivas que organiza la asociación municipal BASAURI KIROLAK (ESEP 7.8.)

---

#### Acciones

- a) Realizar el diagnóstico de la situación actual: la oferta en euskera y la competencia lingüística en euskera de las monitoras y los monitores
- b) Medidas tomadas para ampliar la oferta deportiva en euskera
- c) Concienciar y formar a monitores/entrenadores deportivos vasco parlantes para que hablen en euskera
- d) Promocionar la oferta deportiva en euskera: publicidad, informar sobre ello al inscribirse...
- e) Aumentar la presencia del euskera en las actividades organizadas por la asociación Basauri Kirolak: música, carteles, saludos...

#### Agentes

Asociación Basauriko Kirolak, Servicio de Euskera y euskaltegis

#### Importancia

Alta

#### Indicadores

---

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Resultado del diagnóstico</li> <li>b) Evolución de la oferta deportiva en euskera</li> <li>c) Evolución del número de monitores/entrenadores vasco parlantes que han recibido formación</li> <li>d) Evolución de participantes en actividades en euskera</li> </ul> |  |  |
|---|--|--|

## VII. OCIO – JÓVENES (12-18 y 19-30 años)

### Medida: Poner en marcha iniciativas para impulsar el uso oral del euskera (ESEP 7.1.)

#### Acciones

- a) Promover iniciativas donde sean los jóvenes los creadores: *Kantatunning, kameratoia, euskararen ginkana* (Topagunea)...
- b) Poner en marcha programas planificados con el objetivo de impulsar el uso oral del euskera: *Kuadrillategi, metodología Eusle...*
- c) Organizar dinámicas con lonjas: concursos entre lonjas, *euskararen ginkana* (Topagunea)...
- d) Organizar en colaboración con asociaciones municipales actividades en euskera para jóvenes

#### Agentes

Servicio de Euskera, Cultura y Juventud del ayuntamiento, asociaciones municipales que trabajan con la juventud, lonjas y grupos culturales vascos

#### Importancia

Alta

#### Indicadores

##### Evolución del uso del euskera entre los jóvenes

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Número de iniciativas organizadas<br/>Número de jóvenes participantes</li> <li>b) Número de iniciativas organizadas<br/>Número de jóvenes participantes</li> <li>c) Número de dinámicas organizadas con lonjas<br/>Número de jóvenes participantes</li> <li>d) Número de actividades en euskera organizadas en colaboración con asociaciones municipales<br/>Número de jóvenes participantes</li> </ul> |  |  |
|---|--|--|

### Medida: Identificar y dar a conocer referentes vasco parlantes para jóvenes (ESEP 14.1.)

#### Acciones

- a) Identificar personas vasco parlantes que puedan ser referentes para la juventud de Basauri
- b) Organizar actividades para dar a conocer referentes vasco parlantes: foros, entrevistas, conferencias, conciertos, actividades deportivas...

#### **Agentes**

Servicio de Euskera, Cultura y Juventud del ayuntamiento, centros escolares, y asociaciones que trabajan con la juventud

#### **Importancia**

Alta

---

#### **Indicadores**

- a) Número de referentes vasco parlantes identificados
  - b) Número de actividades organizadas para dar a conocer referentes vasco parlantes  
Número de jóvenes participantes en dichas actividades
-

# 6 PANEL DE MANDO

## BASAURI: PLAN ESTRATÉGICO DEL EUSKERA

PLAZO: 2018-2022

RETO, MEDIDA y ACCIONES	Indicador	Responsable	Situación de objetivos			CRONOGRAMA				
			Situación inicial	Situación prevista	Situación final	2018	2019	2020	2021	2022
<b>1. TRASMISIÓN LINGÜÍSTICA</b>										
Trabajar la conciencia lingüística con padres/madres (ESEP 1.1.)	Evolución de lenguajes domésticos Evolución de datos de matriculación del modelo D (Infantil y Primaria)	Ayuntamiento	Uso doméstico: En euskera 2,9%; ambas lenguas 6,6% Modelo D en Infantil y en Primaria							
1.1.1. Realizar campañas: para impulsar la euskaldunización e incidir en la actitud (respetar las lenguas maternas, matricular los niños en el modelo D...).	Número de campañas e iniciativas	Servicio de Euskera, Asociaciones de Padres/Madres y centros escolares				x	x	x	x	x
1.1.2. Incidir en madres/padres, mediante las Asociaciones de Padres/Madres, para remarcar la importancia del uso doméstico y de la calle.	Número de campañas e iniciativas	Servicio de Euskera, Asociaciones de Padres/Madres y centros escolares				x	x	x	x	x
1.1.3. Realizar la difusión la web "Eman giltza" en centros escolares y entre padres/madres	Número de visitas que ha tenido la página web Valoración recogida mediante cuestionarios	Servicio de Euskera, Asociaciones de Padres/Madres y centros escolares				x	x	x	x	x

1.2. Impulsar el uso del euskera dentro de la familia (ESEP 1.3.)	Evolución de las lenguas domésticas		Uso doméstico: 2,9%, en euskera; 6,6% en ambas lenguas							
1.2.1. Crear una red de familias que deseen vivir en euskera y hacerla visible	Evolución del número de familias de la red	Servicio de Euskera, Asociaciones de Padres/Madres y centros escolares	0				x	x	x	x
1.2.2. Reforzar programas y actividades que impulsen el uso del euskera entre padres/madres e hijas/os: proyectos en los parques, cine en euskera, <i>Cuentos sobre la piel</i> , <i>Club de Lectura</i> , <i>Olgetan ondo pasau...</i>	Número de acciones	Servicio de Euskera y Cultura, centros escolares, bibliotecas,				x	x	x	x	x
	Evolución del número de participantes	Asociaciones de Padres/Madres y AEK				x	x	x	x	x
1.3. Mejorar la fluidez de padres/madres vascoparlantes en el uso del euskera (ESEP 1.3.)	Evolución de las lenguas domésticas		Uso doméstico: 2,9%, en euskera; 6,6% en ambas lenguas							
1.3.1. Poner en marcha y reforzar el programa Gurasolagun	Evolución del número de padres/madres que participan en los proyectos <i>Gurasolagun</i> o <i>Berbalaqun</i>	Servicio de Euskera, euskaltegis, Asociaciones de Padres/Madres y				x	x	x	x	x
1.3.2. Organizar cursos especiales para mejorar la fluidez de padres/madres vascoparlantes en el uso del euskera	Evolución del número de participantes	Servicio de Euskera y euskaltegis	0				x	x	x	x

2. ENSEÑANZA										
2.1. Ampliar la oferta y la matriculación del modelo D, especialmente en los cursos superiores a la ESO (ESEP 2.2.)	Evolución del modelo D, especialmente en los cursos superiores a la ESO		Modelo D en la ESO, Bachiller y Formación Profesional							
2.1.1. Crear y reforzar las campañas sobre las ventajas de aprender en el modelo D, especialmente en la ESO, Bachiller y Formación Profesional (enriquecer el mensaje con recomendaciones de personas referenciales y conocidas de Basauri)	Número de campañas	Servicio de Euskera, centros escolares y Asociaciones de Padres/Madres				X	X	X	X	X
2.2. Trabajar la práctica oral del euskera entre el alumnado, para aumentar su capacidad para hablar fluidamente en euskera (ESEP 2.3.)	Número de proyectos para trabajar la práctica oral del euskera									
2.2.1. Reforzar e intensificar los proyectos y las actuaciones llevadas a cabo en los centros escolares con el objetivo de trabajar la fluidez oral del euskera (ampliar la oferta existente entre los colectivos de mayor edad, segundo ciclo de la ESO y Bachiller, y crear nuevas ofertas)	Número de proyectos para trabajar la práctica oral del euskera	Servicio de Euskera y centros escolares				X	X	X	X	X
	Número de alumnado del 2. ciclo de la ESO y Bachiller que ha tomado parte en proyectos para trabajar el uso oral		%0	%100			X	X	X	X
2.3. Aumentar el uso del euskera en el ámbito escolar (ESEP 2.4.)	Oferta de extraescolares en euskera, respecto a toda la oferta									
2.3.1. Analizar la oferta de tiempo libre de los centros escolares y tomar medidas para que dicha oferta sea en euskera: la contratación del servicio, la euskaldunización de las trabajadoras	Oferta de extraescolares en euskera, respecto a toda la oferta	Servicio de Euskera, centros escolares y Asociaciones de Padres/Madres					X	X	X	X

3. EUSKALDUNIZACIÓN-ALFABETIZACIÓN										
3.1. Dar los pasos necesarios para que el aprendizaje del euskera sea gratuito (ESEP 3.2.)	Evolución de ayudas para el aprendizaje del euskera	Servicio de Euskera y euskaltegis								
3.1.1. Impulsar las subvenciones dirigidas a que el aprendizaje del euskera sea gratuito	Evolución de ayudas para el aprendizaje del euskera	Servicio de Euskera y euskaltegis					X	X	X	X
3.2. Adecuar la oferta de los euskaltegis a las necesidades de cumplimiento de los objetivos del ESEP (ESEP 3.7.)	Número de cursos organizados para las satisfacer las necesidades del ESEP		0							
3.2.1. Crear un espacio de trabajo en equipo entre los euskaltegis y el ayuntamiento	Espacio de trabajo en equipo	Servicio de Euskera y euskaltegis	%0	%100			X			
3.2.2. Organizar cursos especiales de euskera para dar respuesta a las necesidades que se crean desde ESEP	Número de cursos	Servicio de Euskera y euskaltegis	0				X	X	X	X
	Número de alumnas/os		0				X	X	X	X
3.3. Dar un paso adelante del conocimiento al uso del euskera del alumnado (ESEP 3.8.)	Evolución del porcentaje del alumnado de euskera que toma parte en las iniciativas para impulsar el uso del euskera									
3.3.1. Reforzar el proyecto <i>Berbalagun</i> , y crear <i>Gurasolagun</i> y similares (grupos adaptados a los colectivos objeto)	Evolución del número de participantes	Servicio de Euskera y euskaltegis	79				X	X	X	X
3.3.2. Organizar en el municipio acciones para que el alumnado de euskera de el paso del conocimiento al uso	Número de acciones Evolución de la participación del alumnado de euskera	Servicio de Euskera y euskaltegis					X	X	X	X

4. ÁMBITO SOCIOECONÓMICO										
4.1. Prestigiar el uso del euskera en el ámbito de la empresa (ESEP 6.3.)	Evolución del número de empresas que han dado el paso de incrementar la presencia del euskera		0							
4.1.1. Realizar un trabajo de promoción con el objetivo de que las empresas pongan en marcha el Plan de Euskera: Además de las subvenciones LANHITZ, informar a las empresas sobre los certificados <i>Bai Euskarari</i> y <i>Bikain</i> , y animar a las empresas a realizar un diagnóstico sobre la situación del euskera.	Número de visitas realizadas	Servicio de Euskera	0				X	X		
	Número de empresas que han realizado un diagnóstico de la situación del euskera.		0					X	X	X
4.1.2. Establecer criterios lingüísticos para empresas que en sus condiciones de trabajo con la administración dan servicio a la ciudadanía, y realizar un seguimiento.	Evolución del grado de cumplimiento de los criterios lingüísticos de las empresas que ofrecen su	Servicio de Euskera, Unidad de Contratación y todas las unidades que realicen contratos,					X	X	X	X

4.2. Aumentar la presencia y el uso del euskera en el comercio (ESEP 6.3.)	Evolución del número de convenios acordados									
4.2.1. Reforzar el proyecto <i>Eidazu euskaraz</i> : firmar convenios con los comerciantes	Evolución del número de convenios acordados	Servicio de Euskera y Asociación de Comerciantes de Basauri								
4.2.2. Seguir ofreciendo asesoría y servicio de traducción a los comerciantes	Evolución del número de traducciones y asesoría	Servicio de Euskera y Asociación de Comerciantes de Basauri				X	X	X	X	X
4.2.3. Configurar y ampliar el mapa de comercios que son capaces de ofrecer el servicio en euskera. Promocionar dichos comercios	Mapa de comercios donde se puede ser atendido en euskera y número de acciones que se han realizado para promocionarlos	Servicio de Euskera y Asociación de Comerciantes de Basauri	0				X	X		
4.2.4. Organizar campañas de sensibilización y motivación: acciones de motivación, acciones para trabajar el discurso...	Número de acciones de sensibilización y motivación	Servicio de Euskera y Asociación de Comerciantes de Basauri	0				X	X	X	X
4.2.5. Organizar cursos de euskera expresamente para dar respuesta a las necesidades de los comerciantes	Número de comerciantes que han participado en los cursos dirigidos a comerciantes	Servicio de Euskera, Asociación de Comerciantes de Basauri y euskaltegis	0							

5. OCIO-CULTURA												
5.1. Que la oferta de tiempo libre infantil y juvenil sea predominantemente en euskera (ESEP 7.1.)	Porcentaje de la oferta de tiempo libre infantil y juvenil en euskera											
5.1.1. Garantizar que las actividades que el ayuntamiento organice para niñas/os y adolescentes sea en euskera: colonias de verano, ludoteca, programa Zirt-Zart...	Evolución del número de actividades infantiles y juveniles organizadas en euskera por el ayuntamiento	Servicio de Euskera y Departamento de Cultura del ayuntamiento						X	X	X	X	X
5.1.2. Garantizar que las actividades que las asociaciones municipales organicen para niñas/os y adolescentes sean preferentemente en euskera, trabajando los compromisos junto con las asociaciones (convenio <i>Erdu euskereagaz</i> ), y realizando un seguimiento a los criterios lingüísticos establecidos	Evolución del número de actividades infantiles y juveniles organizadas en euskera por las asociaciones municipales	Servicio de Euskera, Departamento de Cultura y asociaciones municipales						X	X	X	X	X
5.1.3. Que las asociaciones municipales analicen la situación del euskera en sus asociaciones y hagan una reflexión de ello, para decidir qué pueden hacer para aumentar el uso del euskera (convenio <i>Erdu euskereagaz</i> )	Número de asociaciones que han realizado el diagnóstico de la situación del euskera y han adquirido compromisos	Servicio de Euskera y asociaciones municipales	0						X	X	X	X
5.1.4. Reforzar la oferta cultural en euskera promovida por el ayuntamiento: cine, teatro, música, festival MAZ...	Evolución de la oferta cultural en euskera promovida por el ayuntamiento	Servicio de Euskera, Departamento de Cultura eta Social Antzokia							X	X	X	X
5.2. Dar a conocer y conseguir que sea atractiva la oferta de tiempo libre y cultura en euskera (ESEP 7.1.)	Evolución de actividades culturales y de tiempo libre organizadas en la calle											
5.2.1. Organizar concursos de euskera (dar facilidades para que las asociaciones municipales organicen concursos): concurso de cuentos eróticos, kameratoia...	Evolución del número de concursos. Evolución de participantes	Servicio de Euskera, Departamento de Cultura y asociaciones municipales							X	X	X	X
5.2.2. Organizar más actividades culturales y de tiempo libre en euskera en la calle (sacar la oferta cultural en euskera de los diferentes centros a la calle, para hacerla más visible): teatro callejero, actividades en los parques, cine al aire libre en verano...	Evolución de las actividades culturales y de tiempo libre organizadas en la calle Evolución de participantes	Servicio de Euskera, Departamento de Cultura y asociaciones municipales						X	X	X	X	X

5.3. Formar y concienciar a las monitoras y los monitores de tiempo libre para que hablen en euskera (ESEP 7.2.)	Evolución del número de monitoras/es que han recibido formación sobre el uso del euskera									
5.3.1. Concienciar, formar y motivar a las monitoras y los monitores de tiempo libre para que hablen en euskera	Evolución del número de monitoras/es que han recibido formación	Servicio de Euskera y asociaciones municipales					X	X	X	X
5.3.2. Ofrecer incentivos para que realicen el curso de monitoras/es en euskera: subvenciones, opción de realizar prácticas...	Evolución del número de monitoras/es que han realizado el curso de monitor en euskera	Servicio de Euskera y asociaciones municipales				X	X	X	X	X

6. OCIO - DEPORTE										
6.1. Euskaldunizar las actividades deportivas infantiles y juveniles (ESEP 7.8.)	Porcentaje de las actividades deportivas que se ofrecen en euskera									
6.1.1. Seguir firmando convenios con asociaciones deportivas para reforzar el uso del euskera ( <i>Erdu euskereagaz</i> )	Evolución del número de convenios firmados con las asociaciones deportivas	Asociaciones deportivas, y Servicio de Deporte y Euskera del ayuntamiento						X	X	X
6.1.2. Concienciar, formar y motivar a monitores/entrenadores vascoparlantes para que hablen en euskera (por ejemplo, mediante una estancia de fin de semana: dinámicas de grupo...)	Evolución del número de monitores/entrenadores deportivos que han recibido formación	Asociaciones deportivas, y Servicio de Deporte y Euskera del ayuntamiento				X	X	X	X	X
6.1.3. Reforzar y mejorar la comunicación entre las asociaciones deportivas y el ayuntamiento: crear un espacio para recabar información que combine el euskera con el deporte, y ponerlo a disposición de las asociaciones deportivas.	Página web que combine el deporte con el euskera	Asociaciones deportivas, y Servicio de Deporte y Euskera del ayuntamiento	%0	%100				X		
6.1.4. Realizar una ampliación y el seguimiento de los criterios lingüísticos.	Grado de cumplimiento de los criterios lingüísticos	Asociaciones deportivas, y Servicio de Deporte y Euskera del ayuntamiento					X	X	X	X

6.2. Reforzar la oferta en euskera de las actividades deportivas que organiza la asociación municipal BASAURI KIROLAK (ESEP 7.8.)	Porcentaje de las actividades deportivas que se ofrecen en euskera									
6.2.1. Realizar el diagnóstico de la situación actual: la oferta en euskera y la competencia lingüística en euskera de las monitoras y los monitores	Resultado del diagnóstico	Basauri Kirolak y Servicio de Euskera					X	X		
6.2.2. Tomar medidas para ampliar la oferta deportiva en euskera	Evolución de la oferta deportiva en euskera	Basauri Kirolak y Servicio de Euskera						X	X	
6.2.3. Concienciar y formar a monitores/entrenadores deportivos vasco parlantes para que hablen en euskera	Evolución del número de monitores/entrenadores vasco parlantes que han recibido formación	Basauri Kirolak, Servicio de Euskera y euskaltegis	%0	%100			X	X	X	X
euskera: publicidad, informar sobre ello al inscribirse...	Evolución de participantes en actividades en euskera	Basauri Kirolak y Servicio de Euskera					X	X	X	X
6.2.5. Aumentar la presencia del euskera en las actividades organizadas por la asociación Basauri Kirolak: música, carteles, saludos...	Evolución de la oferta deportiva en euskera	Basauri Kirolak y Servicio de Euskera					X	X	X	X

7. JUVENTUD									
7.1. Poner en marcha iniciativas para impulsar el uso oral del euskera (ESEP 7.1.)	Uso del euskera entre jóvenes		%7						
7.1.1. Promover iniciativas donde sean los jóvenes los creadores: <i>Kantatunning, kameratoia, euskararen ginkana</i> (Topagunea)...	Número de iniciativas organizadas Número de jóvenes participantes	Servicio de Euskera, Cultura y Juventud del ayuntamiento, asociaciones municipales que trabajan con la juventud, lonjas y grupos culturales vascos					X	X	X
7.1.2. Poner en marcha programas planificados con el objetivo de impulsar el uso oral del euskera: <i>Kuadrillategi, metodología Eusle...</i>	Número de iniciativas organizadas Número de jóvenes participantes	Servicio de Euskera, Cultura y Juventud del ayuntamiento, asociaciones municipales que trabajan con la juventud, lonjas y grupos culturales vascos					X	X	X
7.1.3. Organizar dinámicas con lonjas: concursos entre lonjas, <i>euskararen ginkana</i> (Topagunea)...	Número de dinámicas organizadas Número de jóvenes participantes	Servicio de Euskera, Cultura y Juventud del ayuntamiento, asociaciones municipales que trabajan con la juventud, lonjas y grupos culturales vascos					X	X	X
7.1.4. Organizar en colaboración con asociaciones municipales actividades en euskera para jóvenes	Número de actividades en euskera organizadas en colaboración con asociaciones municipales Número de jóvenes participantes	Servicio de Euskera, Cultura y Juventud del ayuntamiento, asociaciones municipales que trabajan con la juventud, lonjas y grupos culturales vascos					X	X	X

7.2. Identificar y dar a conocer referentes vascoarlanes para jóvenes (ESEP 14.1.)	Número de actividades organizadas para dar a conocer referentes vascoarlanes									
7.2.1. Identificar personas vascoarlanes que puedan ser referentes para la juventud de Basauri	Número de referentes vascoarlanes identificados	Servicio de Euskera y Juventud, centros escolares, y asociaciones que trabajan con la juventud				X				
7.2.2. Organizar actividades para dar a conocer referentes vascoarlanes: foros, entrevistas, conferencias, conciertos, actividades deportivas...	Número de actividades organizadas para dar a conocer referentes vascoarlanes Número de jóvenes participantes en dichas	Juventud, centros escolares, y asociaciones que trabajan con la juventud				X	X	X	X	X

# 7 LA ESTRUCTURA Y EL SEGUIMIENTO DEL PLAN

Los indicadores definidos en este informe se proponen con el fin de medir el grado de cumplimiento de cada medida, de cara a la realización del seguimiento y evaluación del plan.

La Comisión Asesora del Euskera y el Ayuntamiento de Basauri, en el momento de la aprobación del plan anual, deberán trabajar, ajustar y adecuar dichos indicadores, en función de los recursos de que dispongan.

En el plan se proponen diversas acciones, pero ni es una propuesta cerrada, ni es inalterable. En función de la situación y del momento hay que adecuar las acciones, añadiendo acciones nuevas o revisando la función de las ya existentes.

Además de eso, para la realización del plan de gestión anual del plan estratégico, proponemos volver a analizar las funciones y la estructura de la Comisión Asesora del Euskera que ha estado en marcha hasta ahora, para elaborar el plan, asignar recursos y realizar un seguimiento, así como crear grupos de trabajo para realizar actividades y lograr objetivos definidos en este informe para cada ámbito.

El espacio principal será la **Comisión Asesora del Euskera**, y se propone para dicha Comisión la siguiente estructura:

## **ESTRUCTURA**

Formarán parte de la Comisión Asesora del Euskera los Servicios de Euskera del ayuntamiento, los representantes de los grupos de trabajo creados para desarrollar los diferentes ámbitos del ESEP y los representantes de los grupos culturales vascos. Esta sería la composición:

- El Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Basauri (en función del tema, asistirá a las reuniones el responsable del servicio del área correspondiente).
- Representante del grupo de trabajo de transmisión familiar y enseñanza.
- Representante del grupo de trabajo de euskaldunización-alfabetización.
- Representante del grupo de trabajo de tiempo libre y cultura.
- Representante del grupo de trabajo de deporte.
- Representante de grupo de trabajo del área socioeconómica.
- Representante del grupo de trabajo de la juventud.
- Representante de la actividad cultural vasca.

Tal y como hemos mencionado anteriormente, para poder llevar a cabo las medidas de cada ámbito y el plan de acción, se promoverá crear **grupos de trabajo** para cada ámbito.

He aquí los 7 grupos de trabajo que se proponen crear:

- Grupo de trabajo para incidir en la transmisión familiar
- Grupo de trabajo para incidir en la enseñanza

- Grupo de trabajo para incidir en ámbito del tiempo libre
- Grupo de trabajo para incidir en el ámbito del deporte
- Grupo de trabajo para incidir en la euskaldunización-alfabetización de adultos
- Grupo de trabajo para incidir en el ámbito socioeconómico
- Grupo de trabajo para incidir en el ámbito de la juventud

## **FUNCIONES**

### Comisión Asesora del Euskera

- La misión de la Comisión Asesora del Euskera será dar el visto bueno al plan que se desarrollara durante los próximos años, presentarlo a los diferentes agentes de los ámbitos acordados y crear grupos de trabajo.
- Conocer los recursos existentes para normalizar el uso del euskera en Basauri, y realizar propuestas adaptadas a dichos recursos al ayuntamiento (adjudicar recursos para cada ámbito según las acciones y los objetivos propuestos y según la importancia de cada ámbito).
- Analizar, aceptar y realizar el seguimiento a propuestas que los grupos de trabajo realizan año tras año.
- Realizar el seguimiento a objetivos, acciones y medidas anuales del plan que se desarrollara durante los próximos años.
- Además de eso, también se analizarán los diferentes temas que puedan surgir en Basauri en relación a la normalización del euskera.

### Grupos de trabajo según el ámbito

- Los grupos de trabajo propondrán acciones para desarrollar cada año y ayudarán en su implementación.
- Un representante de cada ámbito participará en la Comisión Asesora del Euskera.

## **FRECUENCIA**

- La Comisión Asesora del Euskera se reunirá tres veces al año de manera ordinaria. De todas formas, se realizarán cuantas reuniones extraordinarias se necesiten. Con anterioridad a las reuniones, todos los participantes recibirán la convocatoria y el orden del día, con una antelación de 8 días como mínimo. Después de las reuniones se enviará siempre el acta de la misma a todos los participantes, en el plazo de 15 días.
- Las reuniones se realizarán según las necesidades de los grupos de trabajo.

## 8 ANEXOS

- **Presentación de la 1ª sesión:** Diversos datos sociolingüísticos de Basauri y resumen de diferentes acciones llevadas a cabo en el periodo 2014-2017.



1.SAIOA\_AURKEZPE  
NA\_Basauri.pdf

- **Resultados de la 1ª sesión:** Valoración de lo elaborado durante los cuatro últimos años.



1.SAIOA\_EMAITZAK  
\_Basauri.pdf

- **Resultados de la 2ª sesión:** Retos y objetivos para los próximos años.



2.SAIOA\_EMAITZAK  
\_Basauri.pdf